Inquiries of the Ministry

4. On what date did each of said transfers take place?

5. What are the names and the values of each one of the pieces of machinery which were at the Canadian National Railways shops at Riviere du Loup (a) immediately after the transfer above referred to in paragraph 1 took place; (b) on May 1, 1952?

He said: This question was drafted in the English language. In the first paragraph I used the word "returned" with regard to the names and values of the pieces of machinery that were returned from the shops of the Canadian National Railways at St. Malo, Quebec city, to Riviere du Loup. In French the word "transportées" is used instead of the word "retournées". I should like to have the words "ont été retournées" used instead of "avaient été transportées" in the first paragraph. Then I should like to amend the third paragraph by adding the word "back" after "transferred" so that it will read, "who were transferred back from St. Malo, Quebec city, to Riviere du Loup" in English. In the French language the third paragraph should read:

Quels sont les noms et les occupations respectives des employés du National-Canadien qui sont revenus de Saint-Malo, ville de Québec, à la Rivière-du-Loup.

Mr. Speaker: Stand.

INTERNATIONAL SALMON FISHERIES COMMISSION
—EXPENSES AND ALLOWANCES

The question being called:

Mr. Pouliot:

What is the total of travelling expenses and living allowances paid each Canadian member of the international salmon fisheries commission since 1937?

He said: I rise again on a point of order. This question belongs to the hon, member for Leeds.

Mr. Fulford: This is my question.

Mr. Speaker: Stand.

## QUESTION PASSED AS ORDER FOR RETURN

NATIONAL DEFENCE—ORDERS FOR LAMPS

Mr. Pearkes:

1. Have orders been placed for the Department of National Defence for boudoir, table, trilight and bridge lamps?

2. If so, how many such lamps have been ordered?3. Have tenders been called for a supply of these

lamps?

4. If so, has any tender as yet been accepted?
5. What is the estimated cost of these lamps?

5. What is the estimated cost of these lamps?
6. On what basis are they to be issued to the services?

## PARLIAMENT BUILDINGS

STALLING OF ELEVATOR IN PEACE TOWER

On the orders of the day:

Mr. Stanley Knowles (Winnipeg North Centre): I should like to direct a question to

the Minister of Public Works. Can he make a report to the house on the four-hour elevator incident in the Peace Tower yesterday, and will he tell us something about the inspection service and whether or not precautions will be taken so that this sort of thing will not happen again?

Hon. Alphonse Fournier (Minister of Public Works): On Sunday May 18 at approximately 3.30 o'clock in the afternoon elevator No. 1 carrying thirteen passengers and the elevator operator left the first floor level and stalled at about 25 feet down. The maintenance crews worked for a period of four hours in order to raise the elevator back to the upward position when the occupants of the car were released. The car is ordinarily known as having a capacity of 1,500 pounds, which is spoken of in the industry as being a 10passenger car. An examination of the car showed that the emergency safety device had come into operation owing to the overload, and this particular device could not be released under such conditions until the car was taken back to the upward position which, as stated, required a period of about four hours.

The car was in charge of one of our regular elevator operators, Mr. Charles Michaud, who has operated the car for a period of two years. Yesterday previous to the incident the car was working satisfactorily. While there is a card in the car saying that the load is to be nine people, the elevator operator used his own discretion in estimating the load with regard to the weight of the people rather than the number, feeling that he had not exceeded the 1,500-pound limit. In this particular case the load was heavier than the operator estimated, and this caused the safety device to automatically come into action and stop the car. The service maintenance contract for the care and successful operating of the machine is under the Otis Fensom Elevator Company, who were the manufacturers thereof.

## LIVESTOCK

INQUIRY AS TO LIFTING OF UNITED STATES EMBARGO

On the orders of the day:

Mr. J. G. Diefenbaker (Lake Centre): I should like to direct a question to the Minister of Trade and Commerce. Has any communication been received from the United States government that the embargo against Canadian cattle will be lifted within two months if there are no further outbreaks of foot-and-mouth disease?